

# *Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais, Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris*

## *Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais, résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris*

### **Leitung**

#### **Direction**

Hans Ottomeyer  
(ehem. Präsident der Stiftung  
Deutsches Historisches  
Museum Berlin)

### **Wissenschaftliche Mitarbeit**

#### **Chargés de recherche**

Jörg Ebeling (DFK Paris),  
Ulrich Leben (Waddesdon  
Manor, Aylesbury)

Der große Empfang von Botschafter Dr. Nikolaus Meyer-Landrut am 12. September 2016 galt mit der Veröffentlichung der ersten kunsthistorischen Monografie über das Palais Beauharnais und dem Abschluss der vierjährigen Restaurierung des Salons der Vier Jahreszeiten zwei herausragenden Ergebnissen des Projektes *Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais*. Seit 2002 werden im Auftrag der deutschen Botschaft am DFK Paris Baugeschichte, Innenausstattung und Sammlungsgeschichte des Palais Beauharnais erforscht. Das auch als Hôtel de Beauharnais bekannte Gebäude wurde im Jahre 1713 vom Architekten Germain Boffrand auf der linken Seeseite erbaut. 1803 erwarb Eugène de Beauharnais (1781–1824), Stiefsohn von Napoléon Bonaparte, das *hôtel particulier* und ließ es in den folgenden Jahren von den bedeutendsten Künstler/-innen und Kunsthandwerker/-innen im Stil des frühen Empire ausstatten. 1818 verkaufte der mittlerweile als Herzog von Leuchtenberg im bayerischen Exil lebende Eugène das Anwesen samt Möblierung an den preußischen König Friedrich-Wilhelm III. Seit dieser Zeit war das Hôtel zunächst preußische Gesandtschaft, ab 1862 Botschaft. 1951 vom französischen Staat als Monument historique deklariert, beherbergt das Palais Beauharnais seit 1968 die Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris.

Resultat der fünfzehnjährigen Forschungsarbeit ist die große, von Jörg Ebeling und Ulrich Leben herausgegebene Monografie, die in französischer und englischer Sprache bei Flammarion und in der deutschen Fassung bei Wasmuth im Herbst 2016 erschienen ist. Der Band wurde vom DFK Paris mit freundlicher Unterstützung der Gesellschaft der

L'ambassadeur d'Allemagne, Dr. Nikolaus Meyer-Landrut, a salué par une grande réception, le 12 septembre 2016, la publication de la première monographie d'histoire de l'art consacrée à l'hôtel de Beauharnais ainsi qu'à l'achèvement des quatre années de restauration du salon des Quatre-Saisons, deux aboutissements remarquables du projet *Recherche scientifique sur l'hôtel de Beauharnais*. Depuis 2002, le DFK Paris mène des recherches pour le compte de l'ambassade d'Allemagne sur l'histoire de l'architecture, les intérieurs et l'histoire des collections de l'hôtel de Beauharnais. L'édifice a été construit en 1713 par l'architecte Germain Boffrand sur la rive gauche de la Seine. En 1803, l'hôtel particulier est acheté par Eugène de Beauharnais (1781–1824), beau-fils de Napoléon Bonaparte, qui le fait aménager au cours des années suivantes par les artistes et artisans les plus renommés dans le style Empire naissant. En 1818, devenu duc de Leuchtenberg et exilé en Bavière, Eugène vend la propriété et tout son mobilier au roi de Prusse Frédéric-Guillaume III. Depuis, l'hôtel particulier a d'abord été légation prussienne, puis ambassade à partir de 1862. En 1951, l'État français le déclare monument historique ; il est depuis 1968 la résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris.

Ces quinze ans de recherches ont donné lieu à une vaste monographie dirigée par Jörg Ebeling et Ulrich Leben, parue à l'automne 2016 en français et en anglais chez Flammarion et en allemand chez Wasmuth. L'ouvrage a été publié par le DFK Paris, avec l'aimable soutien de la Société des amis et bienfaiteurs de l'hôtel de Beauharnais. Préfacé par Frank-Walter Steinmeier et Thomas Kirchner, il réunit des contributions de Jörg Ebeling,



Freunde und Förderer des Palais Beauharnais e. V. herausgegeben. Mit Vorworten von Frank-Walter Steinmeier und Thomas Kirchner sowie Beiträgen von Jörg Ebeling, Ulrich Leben, Thomas W. Gaehtgens, Alexandre Gady, Andreas Beyer, Hans Ottomeyer, Xavier Bonnet, Sidonie Lemeux-Fraitot und Klaus Henning von Krosigk gibt er Einblick in die historische Entwicklung der Funktionen und der prachtvollen Gestaltung des Bauwerks, an dem sich wie an keinem anderen französischen Monument die deutsch-französischen Kunstbeziehungen seit dem frühen 19. Jahrhundert ablesen lassen. Das Buch zeichnet die Restaurierungsmaßnahmen und deren Bedeutung nach und führt in einer aufwendigen fotografischen Dokumentation von Francis Hammond die Ergebnisse des aktuellen Forschungsprojektes vor Augen. Hierzu zählt auch der zentrale Festsalon des Palais mit seiner wiederhergestellten polychromen Wandgestaltung aus der Zeit des Empire und die auf Archivalien basierende Wiederherstellung der aufwendigen Textilien in *gros bleu*. Durchgeführt von der Deutschen Botschaft Paris in Zusammenarbeit mit dem DFK Paris und der französischen Denkmalpflege ist der Abschluss der Restaurierung des Salons der Vier Jahreszeiten ein weiteres bedeutendes Resultat des Projektes.

Ulrich Leben, Thomas W. Gaehtgens, Alexandre Gady, Andreas Beyer, Hans Ottomeyer, Xavier Bonnet, Sidonie Lemeux-Fraitot et Klaus Henning von Krosigk, et retrace l'évolution historique des fonctions et de l'aménagement somptueux de l'édifice, qui, plus que tout autre monument en France, est un miroir des relations artistiques franco-allemandes depuis le début du XIX<sup>e</sup> siècle. L'ouvrage décrit les mesures de restauration ainsi que leur importance, et présente, à travers une riche documentation photographique de Francis Hammond, les résultats du projet de recherche actuel. C'est dans ce contexte que s'inscrivent les travaux de restauration du salon de cérémonie central du palais et de sa décoration murale polychrome datant de l'Empire, ainsi que la reconstitution, à partir de documents d'archives, des somptueux textiles en « gros bleu ». Menée par l'ambassade d'Allemagne à Paris en coopération avec le DFK Paris et les services français des Monuments historiques, la restauration achevée du salon des Quatre-Saisons représente un autre aboutissement important du projet.

### Presseecho

»Es handelt sich um eines der wohlbehütetsten Geheimnisse des napoleonischen Paris. Das Palais Beauharnais bewahrt in der Tat die spektakulärste Innenausstattung des Konkordats und des Empire, die in der Hauptstadt noch erhalten ist.«

in: *l'Oeil*, 12/2016, S. 133

»Ein opulentes Buch wartet jetzt mit profunden recherchierten Texten zur Geschichte des Hauses und seiner Ausstattung auf. Und es führt durch die Pracht der Säle, Salons und Kabinette, die sonst nur die Gäste von diplomatischen Empfängen und Gesprächsrunden des Botschafters zu sehen bekommen [...]; das Ergebnis ist Frucht des Wissens- und Meinungsaustauschs von deutschen und französischen Experten, Historikern und Kunstwissenschaftlern, Denkmalpflegern und Restauratoren. Hinzu kamen ausgezeichnete Werkstätten und Manufakturen, die alte Handwerkstraditionen pflegen und bewahren.«

in: *Weltkunst*, 05/2017, S. 40

»Dieses Palais Beauharnais ist ein wahres Wunder, das 1713 vom Architekten Boffrand erbaut und anschließend von Joséphine Bonaparte für ihren Sohn Eugène erworben wurde. Heute ist es die Residenz des Deutschen Botschafters in Paris. Ein großartiges Buch erlaubt es uns in das beeindruckendste Beispiel des Pariser Empirestil einzudringen.«

in: *Le Figaro magazine*, 12/2016, S. 90

»Das luxuriös ausgestattete Buch *Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris* enthüllt anhand zahlreicher Details und entlang der Analysen von zehn Kunsthistorikern die Geschichte, die Architektur und die einzigartige Innenausstattung dieses Pariser Bauwerks. Der mit über 300 Fotografien – darunter einige Archivaufnahmen – prachtvoll illustrierte Band zählt 348 Seiten und ist das Ergebnis eines bedeutenden Forschungsprojekts, das seit 2002 am Deutschen Forum für Kunstgeschichte Paris durchgeführt wird.«

in: *Paris Match Blog*, 11/2016

### Commentaires dans la presse

« C'est l'un des secrets les mieux gardés du Paris napoléonien. L'hôtel de Beauharnais renferme en effet le décor le plus spectaculaire du Concordat et de l'Empire, conservé dans la capitale. »

dans: *l'Oeil*, décembre 2016, p. 133

« Cet ouvrage très riche offre des textes basés sur des recherches approfondies, au sujet de l'histoire de l'édifice et de son aménagement. Il nous fait découvrir la magnificence des salles, des salons et des cabinets, qui est habituellement réservée aux invités des réceptions diplomatiques et aux tables rondes de l'ambassadeur [...]; le résultat est le fruit d'échanges de connaissances et de points de vue entre des spécialistes, des historiens, des critiques d'art, des conservateurs et des restaurateurs allemands et français. Le projet a fait appel aux compétences d'ateliers et de manufactures d'excellence, qui perpétuent et préservent les anciennes traditions artisanales. »

dans: *Weltkunst*, mai 2017, p. 40

« C'est une pure merveille que cet hôtel de Beauharnais construit en 1713 par l'architecte Boffrand, acquis ensuite par Joséphine Bonaparte pour son fils Eugène, avant de devenir la résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris. Un sublime livre nous permet d'entrer comme par effraction dans le plus spectaculaire exemple du style Empire parisien. »

dans: *Le Figaro magazine*, décembre 2016, p. 90

« [...] le très luxueux livre *Le style Empire. L'hôtel de Beauharnais à Paris* dévoile l'histoire, l'architecture et l'exceptionnel décor de cette demeure parisienne avec force détails et analyses de dix historiens de l'art. Superbement illustré de plus de 300 photographies dont certaines d'archives, ce volume de 348 pages est le fruit d'un important projet de recherche mené depuis 2002 par le Centre allemand d'histoire de l'art Paris. »

dans: *Paris Match Blog*, novembre 2016

Die Westwand des Salons der Vier Jahreszeiten im Palais Beauharnais mit der Darstellung des Sommers und der Supraporte der »Jugend« nach der Restaurierung im Sommer 2016. © Francis Hammond  
Le mur ouest du salon des Quatre-Saisons de l'hôtel de Beauharnais, avec la représentation de l'été et le dessus-de-porte de la « Jeunesse » après la restauration à l'été 2016



